CK.0000073745

SECOND LANGUAGE LEARNING THEORIE

Rosamond Mitchell,
Florence Myles and
Emma Marsden

YÊN
ỆU

THIRD EDITION

ROUTLEDGE

THIRD EDITION

SECOND LANGUAGE LEARNING THEORIES

THIRD EDITION

SECOND LANGUAGE LEARNING THEORIES

Rosamond Mitchell
Florence Myles
Emma Marsden

Routledge
Taylor & Francis Group
LONDON AND NEW YORK

First published 1998 by Hodder Arnold
Second edition published 2004 by Hodder Education

This edition published 2013 by Routledge
2 Park Square, Milton Park, Abingdon, Oxon OX14 4RN

Simultaneously published in the USA and Canada by Routledge
711 Third Avenue, New York, NY 10017

Routledge is an imprint of the Taylor & Francis Group, an informa business

© 1998, 2004 Rosamond Mitchell and Florence Myles
© 2013 Rosamond Mitchell, Florence Myles and Emma Marsden

The right of Rosamond Mitchell, Florence Myles and Emma Marsden to be identified as authors of this work has been asserted by them in accordance with sections 77 and 78 of the Copyright, Designs and Patents Act 1988.

All rights reserved. No part of this book may be reprinted or reproduced or utilised in any form or by any electronic, mechanical, or other means, now known or hereafter invented, including photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, without permission in writing from the publishers.

Trademark notice: Product or corporate names may be trademarks or registered trademarks, and are used only for identification and explanation without intent to infringe.

British Library Cataloguing in Publication Data
A catalogue record for this book is available from the British Library

Library of Congress Cataloging in Publication Data
A catalog record for this book has been applied for

ISBN: 978-1-444-163-100 (pbk)
ISBN: 978-0-415-82583-2 (hbk)
ISBN: 978-0-203-77079-5 (ebk)

Typeset in Kepler Light by Phoenix Photosetting, Chatham, Kent

To Paul, Francis, David, Katie and Claire

CONTENTS

List of illustrations ix
Acknowledgements xi
Preface xiv

1 Second language learning: key concepts and issues 1
1.1 Introduction 1
1.2 What makes for a good theory? 2
1.3 Views on the nature of language 6
1.4 The language learning process 10
1.5 Views of the language learner 19
1.6 Links with social practice 25
1.7 Conclusion 26

2 The recent history of second language learning research 27
2.1 Introduction 27
2.2 The 1950s and 1960s 28
2.3 The 1970s 31
2.4 The 1980s: a turning point 46
2.5 Continuities in the research agenda 49
2.6 Second language learning timeline 50

3 Linguistics and language learning: the Universal Grammar approach 61
3.1 Introduction 61
3.2 Why a Universal Grammar? 62
3.3 What does Universal Grammar consist of? 69
3.4 Universal Grammar and first language acquisition 77
3.5 Universal Grammar and second language acquisition 83
3.6 Evaluation of Universal Grammar-based approaches to second language acquisition 94

4 Cognitive approaches to second language learning (1): general, implicit learning mechanisms 98
4.1 Introduction 98
4.2 Input-based emergentist perspectives 99
4.3 Processing-based perspectives 114
4.4 Evaluation of implicit, cognitive approaches 125

5 Cognitive approaches (2): the role of memory systems and conscious learning 130
5.1 Memory systems and their role in L2 learning 131
5.2 Explicit knowledge, information processing and skill acquisition 136
5.3 Awareness and attention in second language acquisition 146
5.4 Working Memory and second language acquisition 151
5.5 Evaluation of cognitive approaches (2): memory systems and conscious learning 156

6 Interaction in second language learning **160**
6.1 Introduction 160
6.2 The revised Interaction Hypothesis (Long, 1996): an appeal to cognitive theory 162
6.3 Interaction and the learning of target L2 structures and vocabulary 163
6.4 The role of feedback 168
6.5 The Output Hypothesis and the role of prompts in corrective feedback 175
6.6 The problem of 'noticing' 179
6.7 Learner characteristics and engagement 182
6.8 Evaluation 184

7 Meaning-based perspectives on second language learning **188**
7.1 Introduction 188
7.2 Early functionalist studies of second language learning 189
7.3 Functionalism beyond the case study: the European Science Foundation project 195
7.4 'Time talk': developing the means to talk about past time 201
7.5 The Aspect Hypothesis and the acquisition of past tense 203
7.6 Cognitive linguistics and 'thinking for speaking' 206
7.7 Second language pragmatics 210
7.8 Evaluation 216

8 Sociocultural perspectives on second language learning **220**
8.1 Introduction 220
8.2 Sociocultural theory 220
8.3 Applications of sociocultural theory to SLL 227
8.4 Evaluation 246

9 Sociolinguistic perspectives **250**
9.1 Introduction 250
9.2 Sociolinguistically driven variability in second language use 251
9.3 Second language socialization 260
9.4 Communities of practice and situated second language learning 269
9.5 Second language learning, agency and the (re)construction of identity 276
9.6 Affect, emotion and investment in second language learning 280
9.7 Evaluation: the scope and achievements of sociolinguistic enquiry 282

10 Conclusion **285**
10.1 One theory or many? 285
10.2 Main achievements of recent second language learning research 286
10.3 Future directions for second language learning research 288
10.4 Second language learning research and language education 289

Glossary 292
References 308
Subject index 365
Name index 374

List of illustrations

Tables

4.1 Input profile of difficult and easy constructions 101
4.2 Miniature article system 112
4.3 Predicted and actual degree of difficulty based on isomorphism 124
5.1 Operationalizing the constructs of L2 implicit and explicit knowledge 137
5.2 Learners' reports about noticing and learning 149
6.1 Examples of interactional modifications in NS conversations 163
6.2 Immersion teachers' feedback moves 170
6.3 Negative feedback and modified output, by group 178
6.4 Question development by group 178
6.5 Correlations between grammatical accuracy in picture description and four cognitive variables 183
7.1 Pragmatic and syntactic modes of expression 190
7.2 Paratactic precursors of different TL constructions 195
9.1 [t'/[d] deletion in Detroit African-American speech 254
9.2 VARBRUL results for [t]/[d] deletion by African-American speakers from Detroit 255
9.3 [t'/[d] absence by grammatical category in Chinese–English interlanguage and in native English dialects 256
9.4 Optional *de* use by all groups 260

Figures

1.1 Spolsky's general model of second language learning 4
2.1 Aquisition hierarchy for 13 English grammatical morphemes for Spanish-speaking and Cantonese-speaking children 38
2.2 Comparison of adult and child acquisition sequences for eight grammatical morphemes 39
3.1 Parametric variation for a functional category in English and French 76
3.2 [$_{N}$ ***my mother's holiday in the Caribbean Islands***] [$_{VP}$ *was fantastic*] 78
3.3 [$_{N}$ *My brother*] [$_{VP}$ ***regularly wins the first prize***] 78
3.4 [$_{V}$ *She became*] [$_{AP}$ ***incredibly clever at making excuses***] 79
3.5 [$_{V}$ *He did this*] [$_{PP}$ ***quite without reason***] 79
3.6 Summary of the hierarchical structure of phrases in English shown in Figures 3.2 to 3.5 80
3.7 Hierarchical structure in languages such as Japanese 80
3.8 Hierarchical structure in languages such as Malagasy 80
4.1 Simple recurrent network 107
4.2 Learners gradually 'move up' the structure of a sentence 117
6.1 Mean accuracy of three groups on test of possessive determiners (oral picture description task) 172
6.2 Performance of 'low' and 'high' students on grammaticality judgement task (written error correction task) 173
6.3 Procedure for assessing 'noticing' 183

7.1 Expected direction of spread of preterit and imperfect forms in L2 Spanish across lexical classes 204
7.2 Diagrammatic representation of modal verb 'will' 207
7.3 Distribution of request types by learner group 213
8.1 Model of an activity system 226
8.2 Regulatory scale for error feedback – Implicit (strategic) to Explicit 237
8.3 Microgenesis in the language system 238
8.4 Teacher's mediating moves 240
8.5 Dynamic assessment in action 241
8.6 Methods of assistance occurring during classroom peer interaction 242
8.7 Didactic model for mood selection in Spanish 246
9.1 A typology of variation in interlanguage 252
9.2 Frequency of *de* use (Chinese NSs vs. CSL learners) 259

Acknowledgements

The authors would like to thank the following people for their willingness to make material available in advance of publication: Maria Arche, Laura Domínguez, Alison Mackey, Leah Roberts, Nicole Tracy-Ventura, and John Williams. We are grateful to Andrew Watts for his editorial work, and to Greg Marsden for his personal encouragement and support throughout the project.

The authors and publishers wish to thank the following for permission to use copyright material:

Academic Press/Elsevier: figure from 'From discourse to syntax: grammar as a processing strategy', by T Givón, in *Syntax and Semantics* 12, 1979.

Addison Wesley Longman/Pearson Education: extracts from *Achieving understanding: discourse in intercultural encounters*, by K. Bremer et al., 1996.

Cambridge University Press: table from 'Corrective feedback and learner uptake', R. Lyster and L. Ranta, *Studies in Second Language Acquisition* 19, 1996. Table from 'Measuring implicit and explicit knowledge of a second language: a psychometric study', by R. Ellis, *Studies in Second Language Acquisition* 27, 2005. Tables from 'Identifying the impact of negative feedback and learners' responses on ESL question development', by K. McDonough, *Studies in Second Language Acquisition* 27, 2005. Figures from 'One size fits all? Recasts, prompts and L2 learning', by A. Ammar and N. Spada, *Studies in Second Language Acquisition* 28, 2006.

Elsevier BV: extracts from 'Interactional routines and the socialization of interactional style in adult learners of Japanese', by A.S. Ohta, *Journal of Pragmatics* 31, 1999.

Equinox Publishing Ltd: figure from 'Revolutionary pedagogies: learning that leads (to) second language development' by E. Negueruela, in *Sociocultural theory and the teaching of second languages*, edited by J.P. Lantolf and M. Poehner, 2008.

Gunter Narr Verlag: extracts from *The syntax of conversation in interlanguage development*, by C. Sato, 1990.